

Instrukcja obsługi urządzenia Nokia-1 650

9202432

Wydanie 1. PL

CE 0434

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
NOKIA CORPORATION niniejszym
oświadcza, że produkt RM-305 jest zgodny
z zasadniczymi wymaganiami oraz
pozostałymi stosownymi postanowieniami
Dyrektywy 1999/5/WE. Kopię „Deklaracji
zgodności” można znaleźć pod adresem
[http://www.nokia.com/phones/
declaration_of_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2007 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Nokia, Nokia Connecting People oraz Navi są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Sygnał dźwiękowy o nazwie Nokia tune jest znakiem towarowym Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie elektronicznej kopii części lub całości tego dokumentu w jakiejkolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody firmy Nokia jest zabronione.

Patent amerykański nr 5818437 i inne patenty w trakcie przyznawania. Oprogramowanie T9 do wprowadzania tekstu chronione prawami autorskimi (Copyright (C) 1997-2007) przyznanymi firmie Tegic Communications, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W ŻADNYM WYPADKU I W MAKSYMALNYM DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO ZAKRESIE FIRMA NOKIA ANI ŻADEN Z JEJ LICENCJOBIORCÓW NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKĄKOLWIEK UTRATĘ DANYCH LUB ZYSKÓW ANI ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WTÓRNE LUB POŚREDNIE SZKODY POWSTAŁE W DOWOLNY SPOSÓB.

ZAWARTOŚĆ TEGO DOKUMENTU PRZEDSTAWIONA JEST „TAK JAK JEST – AS IS”. NIE UDZIELA SIĘ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, ZARÓWNO WYRAŹNYCH JAK I DOROZUMIANYCH, WŁĄCZAJĄC W TO, LECZ NIE OGRANICZAJĄC TEGO DO JAKICHKOLWIEK DOROZUMIANYCH GWARANCJI UŻYTECZNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, CHYBA ŻE TAKOWE WYMAGANE SĄ PRZEZ PRZEPISY PRAWA. FIRMA NOKIA ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO DOKONYWANIA ZMIAN W TYM DOKUMENCIE LUB WYCOFANIA GO W DOWOLNYM CZASIE BEZ UPRZEDNIEGO POWIADOMIENIA.

Dostępność poszczególnych produktów i aplikacji, a także i związanych z tymi produktami usług może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły, w tym dostępność opcji językowych, należy sprawdzić ze sprzedawcą produktów Nokia.

Urządzenie to jest zgodne z wymaganiami ujętymi w Dyrektywie 2002/95/WE dotyczącej ograniczeń stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Kontrola eksportowa

To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

9202432/Wydanie 1. PL

Spis treści

Dla własnego bezpieczeństwa	5
1. Pierwsze kroki.....	10
Instalowanie karty SIM i baterii	10
Ładowanie baterii.....	11
Włączanie i wyłączanie	13
2. Kilka słów o urządzeniu.....	14
Klawisze i części	14
Funkcje podstawowe.....	15
Nawiązywanie i odbieranie połączeń	16
Głośnik.....	17
Wprowadzanie tekstu	17
Wiadomości	18
Kontakty.....	19
Radio.....	20
Latarka.....	21
Różne spisy telefonów	21
3. Informacje o bateriach.....	22
Ładowanie i rozładowywanie baterii.....	22
Sprawdzanie oryginalności baterii firmy Nokia.....	24
Eksploatacja i konserwacja	28
Dodatkowe informacje o bezpieczeństwie	31

Dla własnego bezpieczeństwa

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu w skrócie wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Więcej informacji znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.



NIE RYZYKUJ

Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystać z telefonów komórkowych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.



NAJWAŻNIEJSZE JEST BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM

Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze.



ZAKŁÓCENIA

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń.



WYŁĄCZ TELEFON, GDY ZNAJDZIESZ SIĘ NA TERENIE SZPITALA

Przestrzegaj wszystkich ograniczeń. Wyłącz urządzenie w pobliżu aparatury medycznej.



WYŁĄCZ URZĄDZENIE, GDY ZNAJDZIESZ SIĘ W SAMOLOCIE

Przestrzegaj wszystkich ograniczeń. Urządzenia bezprzewodowe mogą być źródłem zakłóceń w samolocie.



WYŁĄCZ URZĄDZENIE, GDY TANKUJESZ PALIWO

Nie używaj urządzenia na stacjach benzynowych. Nie używaj go też w pobliżu składów paliw i chemikaliów.



WYŁĄCZ URZĄDZENIE W REJONIE PRZEPROWADZANIA WYBUCHÓW

Przestrzegaj wszystkich ograniczeń. Nie używaj urządzenia w rejonie odpalania ładunków wybuchowych.



UŻYWAJ URZĄDZENIA Z ROZWAGĄ

Urządzenia używaj w normalnej pozycji i zgodnie z jego dokumentacją. Nie dotykaj bez potrzeby powierzchni anteny.



PROFESJONALNY SERWIS

Instalować i naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany personel.



BATERIE I AKCESORIA

Używaj jedynie zatwierdzonych do użytku baterii i akcesoriów. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.



WODOODPORNOŚĆ

To urządzenie nie jest wodoodporne. Chroń je przed wilgocią.



KOPIE ZAPASOWE

Pamiętaj o robieniu zapasowych kopii wszystkich zapisywanych w urządzeniu ważnych informacji lub prowadź ich pisemny zapis.



PODŁĄCZANIE INNYCH URZĄDZEŃ

Zanim podłączysz dodatkowe urządzenie, zapoznaj się z instrukcją jego obsługi i przepisami bezpieczeństwa. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.



TELEFONY ALARMOWE

Upewnij się, że funkcja telefonu w urządzeniu jest włączona i że telefon ma kontakt z siecią komórkową. Naciśnij klawisz zakończenia tyle razy, ile potrzeba, aby z wyświetlacza usunąć wszystkie wprowadzone znaki i wrócić do trybu gotowości. Wprowadź numer alarmowy i naciśnij klawisz połączenia. Podaj miejsce pobytu. Nie przerywaj połączenia, dopóki nie otrzymasz na to zgody.

■ Kilka słów o urządzeniu

Opisane w tej instrukcji urządzenie bezprzewodowe zostało zatwierdzone do użytku w sieciach GSM 900 i 1800. Aby uzyskać więcej informacji o sieciach komórkowych, skontaktuj się ze swoim usługodawcą.

Korzystając z funkcji tego urządzenia, stosuj się do wszystkich przepisów prawa, przestrzegaj lokalnych obyczajów, szanuj prywatność i uzasadnione prawa innych osób, w tym prawa autorskie.



Ostrzeżenie: Wszystkie funkcje tego urządzenia, poza budzikiem, działają dopiero po jego włączeniu. Nie włączaj tego urządzenia, jeśli może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.

■ Usługi sieciowe

Aby używać telefonu, trzeba mieć dostęp do usług świadczonych przez dostawców usług bezprzewodowych. Możliwość korzystania z wielu funkcji zależy od charakterystyki sieci. Niektóre funkcje nie są dostępne we wszystkich sieciach; w innych sieciach może być wymagane zawarcie odpowiedniej umowy z usługodawcą przed umożliwieniem korzystania z usług sieci. O sposobie korzystania z usług sieciowych oraz o związanych z nimi opłatach można się dowiedzieć od

usługodawcy. W niektórych sieciach mogą obowiązywać ograniczenia wpływające na sposób korzystania z usług sieciowych. Niektóre sieci mogą na przykład nie udostępniać pewnych specyficznych dla danego języka znaków lub usług.

Usługodawca mógł zażądać zablokowania pewnych funkcji lub uniemożliwić ich włączenie w urządzeniu. Takie funkcje nie będą wówczas dostępne w menu urządzenia. Urządzenie może mieć też specjalną konfigurację, polegającą na zmianie nazw różnych menu, przedstawieniu ich kolejności lub na zmianie wyglądu ikon. Więcej na ten temat można się dowiedzieć od usługodawcy.

■ **Pomoc techniczna firmy Nokia w internecie**

Odwiedź witrynę www.nokia.com/support lub lokalną witrynę internetową firmy Nokia. Znajdziesz tam najnowszą wersję niniejszej instrukcji, dodatkowe informacje, pliki do pobrania, a także usługi związane z posiadanym produktem firmy Nokia.

1. Pierwsze kroki

■ Instalowanie karty SIM i baterii

Przed każdym wyjęciem baterii należy urządzenie wyłączyć i odłączyć je od ładowarki.

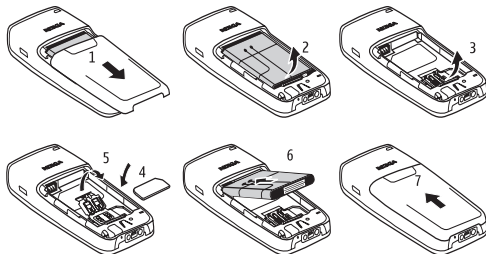
Wszystkie karty SIM przechowuj w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

W sprawie dostępności i sposobu korzystania z usług karty SIM skontaktuj się ze sprzedawcą tej karty. Może nim być usługodawca lub inny sprzedawca.

Do zasilania urządzenia przeznaczona jest bateria BL-5C.

1. Wsuń tylną pokrywę, aby ją zdjąć z telefonu (1).
Podważ baterię i wyjmij ją z telefonu (2).
2. Ostrożnie unieś uchwyt karty SIM w telefonie (3).
Włóż kartę SIM do uchwytu w taki sposób, aby jej ścięty róg znalazł się na górze po prawej stronie, a połączane złącza były skierowane do dołu (4).
Zamknij uchwyt karty SIM, dociśnij go i zablokuj (5).

3. Włóż baterię i załóż tylną pokrywę (6, 7).



Uwaga: Przed zdjęciem obudów wyłącz urządzenie i odłącz od niego ładowarkę oraz inne akcesoria. Zdejmując czy zakładając obudowy, staraj się nie dotykać elementów elektronicznych. Nigdy nie używaj ani nie przechowuj urządzenia ze zdjętymi obudowami.

■ Ładowanie baterii



Ostrzeżenie: Korzystaj wyłącznie z baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Nokia do użytku z tym właśnie modelem urządzenia. Stosowanie akcesoriów

innego typu może unieważnić gwarancję na urządzenie i być również niebezpieczne dla użytkownika.

Przed użyciem ładowarki należy sprawdzić nazwę i numer jej modelu. Do zasilania tego urządzenia (ładowania baterii) przeznaczona jest ładowarka AC-3.

O dostępności zatwierdzonych do użytku akcesoriów dowiesz się od sprzedawcy. Odłączając przewód któregośkolwiek z akcesoriów, chwytaj za wtyczkę – nie za przewód.

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego.
2. Kabel ładowarki podłącz do urządzenia. Wskaźnik ładowania baterii zacznie się przesuwac. Gdy bateria zostanie całkowicie naładowana, wskaźnik przestanie się przesuwac.



Wskazówka: Aby oszczędzać energię, odłącz ładowarkę, gdy bateria będzie już w pełni naładowana.

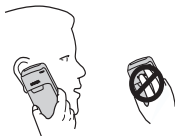
Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania i będzie można korzystać z telefonu.

■ Włączanie i wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj klawisz zakończenia.

Używaj urządzenia w przewidzianej dla niego pozycji.

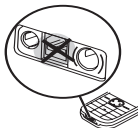
Urządzenie to ma antenę wewnętrzną.



Uwaga: Tak jak w przypadku każdego innego urządzenia nadawczo-odbiorczego, nie dotykaj bez potrzeby funkcjonującej anteny. Na przykład unikaj dotykania anteny komórkowej w trakcie rozmowy telefonicznej. Kontakt z anteną wysyłającą lub odbierającą sygnały wpływa na jakość komunikacji radiowej, może przyczyniać się do niepotrzebnego wzrostu pobieranej przez urządzenie energii i może spowodować skrócenie żywotności baterii.



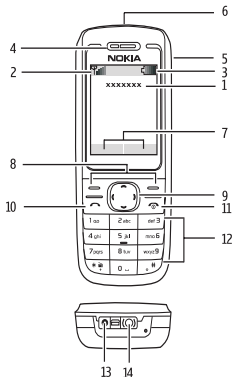
Uwaga: Nie dotykaj tego złącza, gdyż jest ono przeznaczone wyłącznie do użytku przez pracowników autoryzowanego serwisu.



2. Kilka słów o urządzeniu

■ Klawisze i części

- Nazwa sieci lub logo operatora (1)
- Moc sygnału sieci komórkowej (2)
- Poziom naładowania baterii (3)
- Słuchawka (4)
- Głośnik (5)
- Latarka (6)
- Funkcje klawiszy wyboru (7)
- Klawisze wyboru (8)
- Klawisz Navi™ (9), zwany dalej klawiszem przewijania
- Klawisz połączenia (10)
- Klawisz zakończenia/wyłącznik (11)



- Klawiatura (12)
- Złącze ładowarki (13)
- Złącze zestawu słuchawkowego (14)



Ostrzeżenie: Klawisz Navi™ w tym urządzeniu może zawierać nikiel. Dłuższe narażenie skóry na działanie niklu może doprowadzić do uczulenia na ten metal.

■ Funkcje podstawowe

Wybierz **Menu**, aby uzyskać dostęp do następujących funkcji:

Wiadomości — aby wiadomości tworzyć, wysyłać, otwierać i nimi zarządzać.

Kontakty — aby zapisywać opisy i numery telefonów na karcie SIM lub w pamięci telefonu.

Spis połączeń — aby mieć dostęp do numerów telefonów połączeń odebranych, nieodebranych i nawiązywanych.

Ustawienia — aby ustawić (skonfigurować) różne funkcje urządzenia.

Zegar — aby ustawić zegar i alarmy.

Radio — aby zarządzać funkcjami radia.

Przypomnienia — aby zarządzać przypomnieniami.

Gry — aby ustawić efekty w grze lub uruchomić jedną z zainstalowanych w urządzeniu gier.

Dodatki — aby przejść do funkcji: *Kalkulator*, *Konwerter*, *Arkusz kalkulacyjny*, *Minutnik*, *Kalendarz*, *Stoper*, *Kompozytor*, *Prezentacja* i *Latarka*.

Usługi SIM — aby korzystać z dodatkowych usług, jeśli umożliwia to karta SIM.

■ **Nawiązywanie i odbieranie połączeń**

Aby nawiązać połączenie, wprowadź numer telefonu poprzedzony kodem kraju i numerem kierunkowym (jeśli to konieczne). Naciśnij klawisz połączenia, aby wywołać żądany numer. Aby w czasie połączenia zwiększyć lub zmniejszyć głośność w słuchawce lub zestawie słuchawkowym, przewiń odpowiednio w prawo lub w lewo.

Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij klawisz połączenia. Aby odrzucić połączenie, naciśnij klawisz zakończenia.

■ Głośnik

Jeśli jest to możliwe, wybierz **Głośnik** lub **Głośn.**, aby do rozmowy używać głośnika lub słuchawki urządzenia.



Ostrzeżenie: Gdy głośnik jest włączony, nie trzymaj urządzenia przy uchu, ponieważ dźwięki mogą być bardzo głośne.

■ Wprowadzanie tekstu

Tekst można wprowadzać metodą tradycyjną  lub metodą słownikową . W metodzie tradycyjnej naciskaj klawisz z żądaną literą, aż pojawi się ona na ekranie. Aby podczas wpisywania tekstu włączyć metodę słownikową, wybierz **Opcje > Słownik** i żądany język. Aby wyłączyć metodę słownikową, wybierz **Opcje > Słownik > Bez słownika**.

W metodzie słownikowej każdą literę wprowadzisz jednym naciśnięciem klawisza. Po wyświetleniu żadanego słowa naciśnij **O** i zacznij wpisywać następne. Aby zmienić wyświetlone słowo, kilka razy naciśnij *****, aż pojawi się właściwe słowo. Znak **?** na końcu słowa oznacza, że tego słowa nie ma jeszcze w słowniku. Aby dodać takie słowo

do słownika, wybierz **Liter.**, wprowadź żądane słowo metodą tradycyjną i wybierz **OK**.

Wskazówki co do wpisywania tekstu: Aby wstawić spację, naciśnij **0**. Aby szybko zmienić metodę wprowadzania tekstu, kilka razy naciśnij **#**, obserwując wskaźnik u góry wyświetlacza. Aby wstawić cyfrę, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz numeryczny. Aby wyświetlić listę znaków specjalnych w trakcie używania metody tradycyjnej, naciśnij *****, a w przypadku metody słownikowej naciśnij i przytrzymaj *****. Aby cofnąć skutki usuwania wiadomości z okna edycji, wybierz **Opcje > Cofnij usuń**.

■ Wiadomości

Z usług wiadomości można korzystać tylko wtedy, gdy takie usługi udostępnia usługodawca.

Urządzenie to umożliwia wysyłanie wiadomości tekstowych, w których liczba znaków przekracza limit ustalony dla pojedynczej wiadomości. Dłuższe wiadomości są wysłane w postaci kilku następujących po sobie wiadomości. Za każdą z nich usługodawca może naliczyć odpowiednią opłatę. Znaki akcentowane, symbole oraz litery charakterystyczne dla niektórych języków zajmują zwykle więcej miejsca, ograniczając tym samym liczbę znaków, z których może się składać pojedyncza wiadomość.

1. Wybierz **Menu** > *Wiadomości* > *Utwórz wiadomość*.
2. Wpisz treść wiadomości.
3. Aby wysłać wiadomość, wybierz **Opcje** > *Wyślij*, wprowadź numer telefonu odbiorcy i wybierz **OK**.



Uwaga: Urządzenie może wskazywać, że wiadomość została wysłana na zaprogramowany w nim numer centrum wiadomości. Może natomiast nie informować, że wysłana wiadomość została odebrana przez jej adresata lub adresatów. Więcej o wysyłaniu i odbieraniu wiadomości dowiesz się od usługodawcy.

Aby usunąć wszystkie przeczytane wiadomości lub wiadomości z określonego folderu, wybierz **Menu** > *Wiadomości* > *Usuń wiadomości* > *Przeczytane* lub wskaż żądany folder.

■ Kontakty

Numery telefonów i ich opisy można zapisywać w pamięci telefonu i w pamięci karty SIM. W pamięci telefonu można zapisać do 500 opisów.

Aby wyszukać kontakt, w trybie gotowości przewiń w dół i wprowadź pierwsze litery opisu. Wskaż żądany opis.

Możesz również wybrać **Menu** > *Kontakty*, po czym wybrać jedną spośród następujących opcji:

Dodaj kontakt – aby w spisie telefonów zapisać nowy opis i numer telefonu.

Kopiuj – aby skopiować z pamięci telefonu na kartę SIM (lub odwrotnie) opisy i numery telefonów (pojedynczo lub wszystkie naraz).

■ Radio

Radio FM odbiera sygnały z anteny innej niż antena bezprzewodowego urządzenia. Aby można było słuchać radia FM, do urządzenia musi być podłączony kompatybilny zestaw słuchawkowy.



Ostrzeżenie: Słuchaj muzyki na umiarkowanym poziomie głośności. Dłuższe słuchanie bardzo głośnej muzyki może spowodować uszkodzenie słuchu. Gdy głośnik jest włączony, nie trzymaj urządzenia przy uchu, ponieważ dźwięki mogą być bardzo głośne.

Aby posłuchać radia FM, wybierz **Menu** > *Radio*. Po włączeniu radia dostępne będą następujące opcje: *Wyłącz radio*, *Zapisz kanał*, *Autostrojenie*, *Strojenie ręczn.*, *Ustaw częstot.*, *Usuń kanał*, *Zmień nazwę*, *Budzik radiowy* oraz *Głośnik* lub *Zest. słuchaw.*

■ Latarka

Aby latarkę włączyć lub wyłączyć, wybierz **Menu** > *Dodatki* > *Latarka* > *Włącz* lub *Wyłącz*.

■ Różne spisy telefonów

W urządzeniu można mieć do pięciu dedykowanych spisów telefonów, po jednym dla każdego użytkownika. Gdy uaktywnisz taki dedykowany spis, zobaczysz tylko kontakty zapisane w aktywnym spisie telefonów.

Aby uaktywnić dedykowany spis telefonów, wybierz **Menu** > *Kontakty* > *Ustawienia* > *Wieloczęściowy spis telefonów* > *Styl spisu telefonów* > *Wieloksiąg tel.*. Aby uaktywnić spis telefonów, wybierz **Menu** > *Kontakty* > *Ustawienia* > *Wieloczęściowy spis telefonów* > *Bieżący spis telefonów* i wskaż żądany spis lub wybierz *Kontakty dziel.*.

Określony kontakt może być przypisany do jednego lub do kilku spisów telefonów. Tak zwane *Kontakty dziel.* dostępne są z każdego spisu telefonów. Aby przypisać kontakt do jednego lub do kilku spisów telefonów, wybierz **Menu** > *Kontakty* > *Ustawienia* > *Wieloczęściowy spis telefonów* > *Zarządzanie kontaktami*. Przewiń do

żądanego kontaktu i go wybierz. Zaznacz spisy telefonów, w których chcesz zapisać dany kontakt, i wybierz

Gotowe > Tak.

Aby zmieniać nazwy spisów telefonów, wybierz **Menu > Kontakty > Ustawienia > Wieloczęściowy spis telefonów > Zmień nazwy spisów telefonów** i wskaż żądany spis telefonu.

3. Informacje o bateriach

■ Ładowanie i rozładowywanie baterii

Źródłem zasilania urządzenia jest bateria przeznaczona do wielokrotnego ładowania. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas rozmów i czas gotowości stanie się zauważalnie krótszy niż normalnie, wymień baterię na nową. Używaj tylko baterii zatwierdzonych przez firmę Nokia. Baterię ładuj wyłącznie za pomocą ładowarek zatwierdzonych przez firmę Nokia i przeznaczonych dla tego urządzenia.

Jeśli nowa bateria ma być użyta po raz pierwszy lub jeśli bateria nie była przez dłuższy czas używana, to żeby taką baterię naładować, może trzeba będzie ładowarkę odłączyć i ponownie podłączyć.

Jeśli ładowarka nie jest używana, odłącz ją od urządzenia i gniazdka sieciowego. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeładowanie skraca jej żywotność. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładowuje się samoistnie.

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania i będzie można korzystać z telefonu.

Bateria powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać uszkodzonej ładowarki lub baterii.

Nie dopuść do zwarcia biegunów baterii. Może to nastąpić przypadkowo, gdy metalowy przedmiot, na przykład moneta, spinacz lub długopis, spowoduje bezpośrednie połączenie dodatniego (+) i ujemnego (-) bieguna baterii. (Bieguny baterii wyglądają jak metalowe paski). Sytuacja taka może mieć miejsce, gdy zapasową baterię nosi się w kieszeni lub portmonetce. Zwarcie biegunów może uszkodzić baterię lub przedmiot, który te bieguny ze sobą połączy.

Pozostawianie baterii w gorących lub zimnych miejscach, takich jak zamknięty samochód latem lub zimą, spowoduje zmniejszenie jej pojemności i skrócenie żywotności. Baterię staraj się zawsze przechowywać w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F a 77°F). Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią

może przez chwilę nie działać, nawet gdy bateria jest w pełni naładowana. Sprawność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą one eksplodować. Uszkodzone baterie mogą samoczynnie eksplodować. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. O ile to tylko możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

Nie rozbieraj ani nie łam baterii ani ogniw na części. Jeśli z baterii wycieka elektrolit, nie dopuść do kontaktu tej cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, natychmiast przemyj skórę lub oczy wodą albo skontaktuj się z lekarzem. Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, nie dopuść, żeby ta ciecz zwilżyła skórę lub oczy. Jeśli do tego dojdzie, natychmiast przemyj skórę lub oczy wodą lub skorzystaj z pomocy medycznej.

■ **Sprawdzanie oryginalności baterii firmy Nokia**

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać tylko oryginalnych baterii firmy Nokia. Żeby sprawdzić, czy kupowana bateria jest oryginalna, trzeba ją nabyć u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Nokia, odszukać na opakowaniu logo Nokia

Original Enhancements oraz zbadać etykietę z hologramem, wykonując następujące czynności.

Pozytywny rezultat badań etykiety nie daje całkowitej pewności, że opatrzona nią bateria jest rzeczywiście oryginalna. Jeśli pojawią się jakieś wątpliwości co do oryginalności baterii, należy zaprzestać jej używania i zgłosić się do autoryzowanego serwisu firmy Nokia lub do sprzedawcy. Autoryzowany serwis firmy Nokia lub sprzedawca poddadzą baterię ekspertyzie co do jej oryginalności. Jeśli nie uda się potwierdzić oryginalności baterii, należy ją zwrócić w miejscu zakupu.

Hologram identyfikacyjny

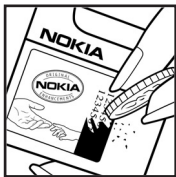
1. Patrząc pod pewnym kątem na etykietę z hologramem, powinno się zauważyć znany użytkownikom telefonów Nokia rysunek splatających się rąk, a pod innym kątem – logo Nokia Original Enhancements.



2. Na odchylanym w lewo, w prawo, w dół i do góry hologramie powinny być widoczne punkciki: odpowiednio 1, 2, 3 i 4 z każdej strony.



3. Po zdrapaniu brzegu etykiety powinien się pojawić 20-cyfrowy kod, na przykład 12345678919876543210. Baterię należy ustawić w takim położeniu, aby te cyfry były skierowane do góry. Początkowe cyfry 20-cyfrowego kodu będą umieszczone w górnym wierszu, a końcowe w wierszu dolnym.



4. Prawdziwość tego 20-cyfrowego kodu należy sprawdzić, postępując zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w witrynie www.nokia.com/batterycheck.



Do wiadomości tekstowej wprowadź 20-cyfrowy kod (na przykład 12345678919876543210) i wyślij ją na numer +44 7786 200276.

Rachunek za wysłanie takiej wiadomości będzie naliczony zgodnie z obowiązującymi taryfami połączeń krajowych i międzynarodowych.

Z odpowiedzi na wiadomość dowiesz się, czy autentyczność wysłanego kodu może być potwierdzona.

Co zrobić, jeśli bateria nie jest oryginalna?

Jeśli nie uda się z całą pewnością stwierdzić, że dana bateria z hologramem firmy Nokia na etykiecie jest baterią oryginalną, nie należy jej używać. Trzeba natomiast zgłosić się do autoryzowanego serwisu firmy Nokia lub sprzedawcy. Używanie baterii, która nie została zatwierdzona do użytku przez producenta, może być niebezpieczne i niekorzystnie wpływać na działanie urządzenia, a także spowodować uszkodzenie samego urządzenia i jego akcesoriów. Może to również skutkować anulowaniem gwarancji na to urządzenie.

Więcej informacji na temat oryginalnych baterii firmy Nokia można znaleźć pod adresem www.nokia.com/battery.

Eksplatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy konstrukcją i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi.

Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować wszystkie warunki ochrony gwarancyjnej.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku zawilgocenia urządzenia wyjmij z niego baterię i nie wkładaj jej z powrotem, dopóki urządzenie całkowicie nie wyschnie.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych i zapyłonych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności baterii, uszkodzeń podzespołów elektronicznych, odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może gromadzić się wilgoć, powodując uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

- Nie próbuj otwierać urządzenia w sposób inny od przedstawionego w tej instrukcji.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj i nie potrząsaj urządzeniem. Nieostrożne obchodzenie się z nim może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i delikatnych mechanizmów.
- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników ani silnych detergentów.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.
- Używaj tylko anteny zastępczej dostarczonej wraz z urządzeniem lub takiej, która została zatwierdzona do użytku. Stosowanie anten innego typu, modyfikacje lub podłączenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, a przy tym może to stanowić naruszenie przepisów dotyczących urządzeń radiowych.
- Ładowarek korzystaj tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Często rób kopie zapasowe danych, które chcesz przechowywać. Do takich należą kontakty i notatki kalendarza.
- Aby urządzenie działało optymalnie, warto je od czasu do czasu zresetować. W tym celu wyłącz zasilanie urządzenia i wyjmij z niego baterię.

Wskazówki te dotyczą w równej mierze urządzenia, baterii, ładowarki i każdego innego akcesorium. Jeśli jakieś urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym autoryzowanym serwisie.



Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego

i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Szczegółowe dane dotyczące masy sprzętu marki Nokia znajdują się na stronie internetowej: www.nokia.com.pl.

Dodatkowe informacje o bezpieczeństwie

■ Małe dzieci

Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

■ Środowisko pracy

Pamiętaj o konieczności stosowania się do obowiązujących na danym obszarze przepisów. Zawsze wyłączaj urządzenie, gdy jego używanie jest zabronione lub może powodować zakłócenia bądź inne zagrożenia. Używaj urządzenia w przewidzianej dla niego pozycji. Urządzenie to spełnia wszystkie wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych, jeśli jest używane w normalnej pozycji przy uchu lub w innej pozycji, w odległości co najmniej 2,2 cm (7/8 cala) od ciała. Etui, futerał lub zaczep do noszenia urządzenia przy sobie nie może zawierać elementów metalowych, a samo urządzenie musi utrzymywać w odległości od ciała nie mniejszej od podanej wyżej.

Do przesyłania plików danych i wiadomości potrzebne jest dobre połączenie z siecią. Zdarza się, że transmisja danych lub wiadomości zostaje wstrzymana do chwili uzyskania takiego

połączenia. Do zakończenia transmisji należy przestrzegać wskazówek co do zachowania minimalnej odległości.

Niektóre części urządzenia są namagnesowane. Urządzenie może przyciągać przedmioty metalowe. Nie trzymaj w pobliżu urządzenia kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

■ Aparatura medyczna

Praca każdego urządzenia radiowego (a więc również telefonów bezprzewodowych) może powodować zakłócenia w funkcjonowaniu medycznej aparatury elektronicznej, gdy ta nie jest odpowiednio zabezpieczona. Skonsultuj się z lekarzem lub producentem aparatury medycznej, aby rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości i upewnić się, czy dany aparat jest odpowiednio zabezpieczony przed zewnętrznym oddziaływaniem fal o częstotliwości radiowej (RF). Wyłączaj urządzenie we wszystkich placówkach służby zdrowia, jeśli wymagają tego wywieszone przepisy. Szpitale i inne placówki służby zdrowia mogą używać aparatury czulej na działanie zewnętrznych fal radiowych.

Wszczepione aparaty medyczne

Zalecana przez producentów urządzeń medycznych odległość, jaka powinna być zachowana między wszczepionym aparatem, takim jak stymulator serca lub kardiowerter-defibrylator, a bezprzewodowym urządzeniem nie może być mniejsza niż 15,3 cm (6 cali), żeby nie dopuścić do zakłóceń pracy aparatu. Osoby z wszczepionymi aparatami powinny:

- trzymać urządzenie bezprzewodowe (gdy włączone) w odległości nie mniejszej niż 15,3 cm (6 cali) od aparatu medycznego;
- nie nosić bezprzewodowego urządzenia w kieszeni na piersi;
- trzymać bezprzewodowe urządzenie przy uchu po przeciwnej w stosunku do aparatu medycznego stronie ciała w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń;
- natychmiast wyłączać urządzenie, gdy zachodzi podejrzenie wystąpienia zakłóceń;
- zapoznać się z zaleceniami producenta wszczepionego aparatu i stosować się do tych zaleceń.

Więcej informacji na temat wpływu urządzeń bezprzewodowych na wszczepione aparaty medyczne można uzyskać w placówkach służby zdrowia.

Aparaty słuchowe

Niektóre cyfrowe urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia pracy pewnych aparatów słuchowych. Jeśli wystąpią takie zakłócenia, należy skontaktować się z usługodawcą.

■ Pojazdy mechaniczne

Sygnały radiowe (RF) mogą mieć wpływ na działanie nieprawidłowo zainstalowanych lub niewłaściwie zabezpieczonych układów elektronicznych, takich jak elektroniczne układy wtrysku paliwa, antypoślizgowe układy zabezpieczające przed blokowaniem kół podczas hamowania, elektroniczne układy kontroli szybkości, układy poduszki powietrznej. Więcej informacji można uzyskać od producenta lub przedstawiciela producenta samochodu albo producenta zainstalowanego w samochodzie wyposażenia dodatkowego.

Instalacja urządzenia w samochodzie i jego późniejszy serwis powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Niewłaściwa instalacja lub naprawa może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika oraz spowodować utratę ważności wszelkich gwarancji mających zastosowanie do urządzenia. Systematycznie sprawdzaj, czy wszystkie elementy urządzenia bezprzewodowego w samochodzie są odpowiednio zamocowane i czy działają prawidłowo. W sąsiedztwie urządzenia, jego części czy akcesoriów nie powinny znajdować się łatwopalne ciecze, gazy i materiały wybuchowe. Jeśli samochód jest wyposażony

w poduszki powietrzne, miej na uwadze, że poduszki te wypełniają się gwałtownie gazem. Nie umieszczaj więc w pobliżu poduszek powietrznych lub przestrzeni, jaką zajęłaby poduszka po wypełnieniu, żadnych przedmiotów, w tym również przenośnych lub samochodowych akcesoriów urządzenia. Jeśli bezprzewodowe urządzenie samochodowe zostało nieprawidłowo zainstalowane, wybuch poduszki powietrznej może spowodować poważne obrażenia.

Korzystanie z urządzenia w samolocie jest zabronione. Wyłącz urządzenie jeszcze przed wejściem na pokład samolotu.

Korzystanie z bezprzewodowych urządzeń telekomunikacyjnych w samolocie jest prawnie zabronione, ponieważ może stanowić zagrożenie dla działania systemów pokładowych i powodować zakłócenia w sieci komórkowej.

■ Warunki fizykochemiczne grożące eksplozją

Wyłącz urządzenie, jeśli znajdziesz się na obszarze, na którym warunki fizykochemiczne mogą doprowadzić do wybuchu. Stosuj się wtedy do wszystkich znaków i instrukcji. Do takich obszarów należą miejsca, w których ze względów bezpieczeństwa zalecane jest wyłączenie silnika samochodu. W takich miejscach iskrzenie może być przyczyną eksplozji lub pożaru mogących prowadzić do obrażeń ciała a nawet śmierci. Wyłączaj urządzenie w punktach tankowania paliwa, na przykład w pobliżu dystrybutorów na stacjach serwisowych. Przestrzegaj ograniczeń dotyczących

korzystania ze sprzętu radiowego obowiązujących na terenach składów, magazynów i dystrybucji paliw, zakładów chemicznych oraz w rejonach przeprowadzania wybuchów. Miejsca zagrożone wybuchem są najczęściej, ale nie zawsze, wyraźnie oznakowane. Do takich miejsc należą pomieszczenia pod pokładem łoża, miejsca składowania lub przepompowywania chemikaliów, pojazdy napędzane ciekłym gazem (takim jak propan lub butan) oraz tereny, na których powietrze zawiera chemikalia, cząsteczki zbóż, kurzu lub sproszkowanych metali.

■ Telefony alarmowe



Ważne: Telefony bezprzewodowe, w tym także to urządzenie, działają w oparciu o sygnały radiowe, sieci bezprzewodowe, sieci naziemne i funkcje zaprogramowane przez użytkownika. Dlatego też nie ma gwarancji uzyskania połączenia w każdych warunkach. W sytuacjach krytycznych, jak konieczność wezwania pomocy medycznej, nigdy nie powinno się więc polegać wyłącznie na urządzeniu bezprzewodowym.

Aby połączyć się z numerem alarmowym:

1. Jeśli urządzenie nie jest włączone, włącz je. Sprawdź moc sygnału sieci komórkowej.
Niektóre sieci komórkowe wymagają zainstalowania w urządzeniu aktywnej karty SIM.
2. Naciśnij klawisz zakończenia tyle razy, ile potrzeba, żeby usunąć z wyświetlacza wprowadzone znaki i przygotować urządzenie do nawiązywania połączeń.
3. Wprowadź obowiązujący na danym obszarze oficjalny numer alarmowy. Numery alarmowe mogą być różne w poszczególnych krajach.
4. Naciśnij klawisz połączenia.

Jeśli pewne funkcje są włączone, konieczne może być ich wyłączenie przed wybraniem numeru alarmowego. Więcej informacji znajdziesz w tej instrukcji lub uzyskasz od usługodawcy.

Po połączeniu się z numerem alarmowym podaj jak najdokładniej wszystkie niezbędne informacje. Twoje urządzenie bezprzewodowe może być jedynym środkiem łączności na miejscu zdarzenia. Nie przerywaj połączenia, dopóki nie otrzymasz na to zgody.

■ Informacje o certyfikatach (SAR)

To mobilne urządzenie spełnia wszystkie wymagania bezpieczeństwa pod względem oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka.

Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby energia fal radiowych nigdy nie przekraczała granic bezpieczeństwa rekomendowanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały stworzone przez niezależną organizację naukową ICNIRP, uwzględniając przy tym duży margines bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom, niezależnie od wieku i stanu zdrowia.

W odniesieniu do urządzeń mobilnych za jednostkę miary oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka przyjęto SAR (ang. Specific Absorption Rate). Ustalona przez ICNIRP graniczna wartość SAR wynosi 2,0 watów/kilogram (W/kg), przy czym jest to wartość uśredniona w przeliczeniu na 10 gramów tkanki. Pomiary SAR przeprowadza się w standardowych warunkach pracy urządzenia, przy maksymalnej mocy emitowanego sygnału i w całym spektrum badanych częstotliwości. Rzeczywista wartość SAR może być znacznie mniejsza od maksymalnej, ponieważ urządzenie jest zaprojektowane tak, że aby używać tylko minimalnej mocy wymaganej do łączności z siecią. Wartość tego minimum zależy od szeregu czynników, wśród których na pierwszym miejscu można wymienić odległość od stacji bazowej.

Najwyższa, zmierzona wg wytycznych ICNIRP wartość SAR tego urządzenia w testach przy uchu równa jest 0,98 W/kg.

Na wartości SAR mogą mieć wpływ podłączone do urządzenia akcesoria. Wartości SAR mogą się też różnić zależnie od krajowych wymogów raportowania i testowania oraz od pasma częstotliwości w danej sieci. Dodatkowe informacje na temat wartości SAR możesz znaleźć w witrynie www.nokia.com.